



места посещения (кроме кратера вулкана), отели и завтраки.

|                |                 |                 |
|----------------|-----------------|-----------------|
| • 0351 8048989 | • 0351 4469031  | • 0371 9185832  |
| • 0351 8048059 | • 0176 76343128 | • 0177 8440988  |
| • 0179 2977632 | • 0152 21902077 | • 0176 28409536 |

0152 21902077 · 0371 9185832 · 0177 8440988

- 0371 9185832
- 0177 8440988
- 0176 28409536



ДРЕЗДЕН  
ПО-РУССКИ

ЧАСТНЫЕ ОБЪЯВЛЕНИЯ

**Перевозка мебели, поездки** в аэропорты, консульства, в Польшу. **0351/4715762, 0179/3252130**

Любые **консультации** специалистов **по компьютерам, Smartphone и PDA**. Подбор, установка программ и операционных систем, в т.ч. бесплатных. **0351/4065938**, www.agathosyne.com

**Продаю трикотаж** ручной вязки. Ассортимент + качество (частный предприниматель). **Летние скидки**. Выполню заказы. Даю бесплатные консультации и поделюсь опытом. Моя частушка в тему: Я вязала, вышивала, тихо песню напевала. А мой милый пошутил, взял и всё мне распустил! **0352 353 38 71** Ельвина

**Парикмахерский салон «Ольга»**. Frankenbergstr. 60, 01159 Dresden. **0351-8010230, 0172-1419067**

**Недвижимость в городе Теплице** (Чехия), 60 км от Дрездена. 3-х комн. квартиры от 10.000 €. E-Mail: war@email.cz. **Tel. 0042 0774672712**

Помогу с **приобретением недорогих авиабилетов** в С.-Петербург, Москву, Тель-Авив. Оформлю визы в Россию. **0179-2977632**.

**Сборка, ремонт, установка** программного обеспечения и интернета, создание сайтов, интернет-магазинов, навигация и многое другое, связанное с **компьютером**. **0351-209 80 19** после 19.00

**Сдам помещения** под бюро. **0179-2977632**

ПРОФЕССИОНАЛЬНАЯ  
ПОМОЩЬ



**БОЛЬНЫМ, ИНВАЛИДАМ И ПОЖИЛЫМ ЛЮДЯМ НА ДОМУ**

**АМБУЛАТОРНОЕ ЛЕЧЕНИЕ**

- широкий спектр мед. услуг

**ПОМОЩЬ В ВЕДЕНИИ ДОМАШНЕГО ХОЗЯЙСТВА**

- покупка, уборка и многое другое

**СОЦИАЛЬНАЯ СЛУЖБА**

- Сопровождение к врачам
- мед. переводчик, перевозка пациентов
- Оформление всевозможных документов
- Консультации по различным вопросам
- Переводы и многое другое

**ВСЕСТОРОННИЙ УХОД НА ДОМУ**

100% ОПЛАТА ГОСУДАРСТВОМ!

PARAMEDIX Group

DRESDEN

Borsbergstr. 7  
Тел.: 0351 - 44 03 102  
Моб.: 0174 - 990 74 96

CHEMNITZ

Emil-Rosenow-Str. 5  
Тел.: 0371 - 65 11 092  
Моб.: 0174 - 990 74 96

WEITERBILDUNGS-AKADEMIE DRESDEN

НЕ УПУСТИТЕ СВОЙ ШАНС НАЙТИ РАБОТУ!!!

14.09.2009 - 09.07.2010

КУРСЫ ДЛЯ ИНОСТРАНЦЕВ: «БЮРО-АССИСТЕНТ  
СО СПЕЦИАЛЬНЫМИ КОМПЬЮТЕРНЫМИ ЗНАНИЯМИ»

Участники курса должны являться получателями пособия „ALG II“. В ходе обучения выплачивается 5,00 € за каждый учебный день, оплачивается проезд и перенимаются расходы по содержанию ребенка.

Запись на курс: **Weiterbildungsakademie Dresden**  
**Blasewitzer Str. 82, 01307 Dresden**  
(Nähe Uniklinik)  
Tel: **0351-4667878**, Frau Eckert  
e-Mail: eckert@wad.de



АВТОБУСНЫЕ  
МАРШРУТЫ  
выходного дня  
из Дрездена и Хемница

С ЭКСКУРСИЯМИ НА РУССКОМ ЯЗЫКЕ

|                                                                                       |                                                                        |
|---------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|
| 28.08 – 30.08<br>АНТВЕРПЕН - БРЮССЕЛЬ<br>..... 135,00 €                               | 24.10<br>ВЕЙМАР ..... 55,00 €                                          |
| 18.09 – 20.09<br>МИЛАН ..... 135,00 €                                                 | 17.11 - 18.11<br>МЮНХЕН ..... 75,00 €                                  |
| 01.10 - 06.10<br>ИТАЛИЯ: Флоренция - Пиза -<br>Неаполь - Рим - Ватикан ..... 295,00 € | 23.12 -29.12<br>ИСПАНИЯ: Барселона-<br>Монсерат-Фигерас ..... 295,00 € |

СПРАВКИ И ЗАПИСЬ:

• 0179 2977632

• 0176 76343128

• 0176 70189025

• 0152 21902077

• 0371 9185832

• 0177 8440988

• 0351 8048989

• 0351 8048059

• 0351 4469031

• 0351 3227729

КАЖДУЮ СУББОТУ  
ПОЕЗДКА В ПРАГУ  
С ЭКСКУРСИЕЙ  
НА РУССКОМ ЯЗЫКЕ  
(для групп 6 – 8 чел.)

ПРОГРАММА:  
8.00 выезд из Дрездена  
11.00 - 17.00 пешеходная экскурсия по старой Праге  
17.00 - 21.00 свободное время  
23.00 возвращение в Дрезден

Стоимость поездки 55,00 € (при заказе всех 8 мест – всего 360,00 €)  
Возможно посещение «Поющих фонтанов» (10,00 €). Возможна экскурсия на кораблике с обедом (22,50 €, при наличии свободных мест)

0351-8048989, 0351-8048059,  
0179-2977632, 0176-70189025

28 - 30 августа  
АНТВЕРПЕН – БРЮССЕЛЬ

Дорогие друзья! Приглашаем вас на экскурсию в один из интереснейших уголков Европы - в Бельгию: в её столицу Брюссель и в один из крупнейших городов – Антверпен. В течение примерно 12-часовой экскурсии на русском языке вы увидите множество достопримечательностей.

Антверпен. Вокзал, «творение взбесившего пирожника»; старейший еврейский квартал; знаменитые центральные ворота зоопарка; пешеходная улица Меир и дом-музей Рубенса; собор св. Бартоломея, сияющая рыночная площадь; узенькие закрытые кварталы старого города; собор Богоматери и «Снятие с креста» Рубенса; крепость «Стеен».



Брюссель. Атомиум – символ индустриального города; китайский домик и японская пагода – подарки Франции бельгийскому королю, триумфальная арка, Дворец юстиции – самое большое здание Европы, писающий мальчик – насмешливый символ Брюсселя; кафе, откуда пошёл бродить по Европе призрак коммунизма, где Маркс и Энгельс писали «Капитал», музейный комплекс Арка Пятидесятилетия.



Поездка на комфортабельном автобусе. Отправление в пятницу, 28 августа в 21.00 от Главного вокзала. Время в пути 10 часов. Возвращение в Дрезден около 8.00 в воскресенье, 30 августа. Стоимость поездки 135, - €.

0351-8048989, 0351-8048059, 0179-2977632  
0351-4469031, 0176-76343128, 0152-21902077  
0371-9185832, 0177-8440988, 0176-28409536

22 августа (суббота) с 11.00 до 14.00

НОВИНКА! BiosLife GP-ID  
ПРЕЗЕНТАЦИЯ НОВОГО ПРОДУКТА  
- Похудение без обратного эффекта.  
- Помогает регулировать кровяное давление, сахар в крови и холестерин.  
- Запатентованный продукт.  
Приглашаются желающие попробовать и деятельные партнеры!



Mo.-Sa. 10.00 – 22.00  
Bischofsweg 16 • 01097 Dresden  
Tel. 0351-160 8572

FremdSprachenSchule  
for everyone

Русский язык учить, нельзя забыть!  
А также у нас: **АНГЛИЙСКИЙ • НЕМЕЦКИЙ  
ИСПАНСКИЙ • ФРАНЦУЗСКИЙ • ИТАЛЬЯНСКИЙ**

- индивидуальные и групповые уроки для взрослых и детей

- квалифицированные преподаватели

- гибкая система оплаты

Наш адрес: Lingnerallee 3, 2 OG, R. 5216, 01069 Dresden  
Телефон: (0351) 328-19-76



Уважаемые дамы и господа!  
Приглашаем вас на открытие  
**первого в Саксонии  
КОШЕРНОГО МАГАЗИНА,**  
которое состоится **01.09.09**  
в 18.00 по адресу:  
**Tiergartenstr. 82, 01219 Dresden.**

В нашем ассортименте Вы найдете высококачественные пищевые продукты из Израиля, Бельгии и Франции, а также книги, сувениры и многое другое.  
Для иногородних посетителей возможно предварительное согласование по телефону: 0178-2835318

Impressum  
Моя Газета - Meine Zeitung

Информационная поддержка:  
"Club St. Petersburg e.V." Dresden  
Телефоны редакции:  
**0351 - 804 89 89  
0179 - 29 77 63 2**  
Факс:  
**0351 - 804 89 88**  
e-mail:  
**club-spb@web.de**  
Адрес для писем:  
**Club St. Petersburg e.V.  
Hechtstr. 32, 01097 Dresden**

По вопросам размещения рекламы обращайтесь:  
**Дрезден: 0351 - 804 805 9  
Хемниц: 0371 - 402 24 11**  
Газета распространяется бесплатно в городах Саксонии и Тюрингии.  
Тираж: 5000 экз.  
При перепечатке любых материалов ссылка на газету "Meine Zeitung" обязательна. Перепечатка возможна только с письменного разрешения редакции. Мнение редакции не всегда совпадает с мнением авторов. Ответственность за содержание рекламы несут рекламодатели.

«Клуб Санкт-Петербург»  
в интернете:  
**www.club-spb.de**

Здесь вы найдете актуальную информацию о клубе, свежий выпуск газеты, а также ссылки на русскоязычную прессу Германии в разделе «наши партнеры».

“CLUB ST. PETERSBURG E.V.” ПРЕДЛАГАЕТ:

• Поездки на комфортабельном легковом автомобиле в Прагу, Берлин, Лейпциг, в аэропорты, в консульства и посольства. 0351-3744444, 0176-22724972

• Услуги тамады, ди-джея, стилиста. 0179-2977632

• Услуги квалифицированного массажиста: традиционный массаж спины и всего тела. Противоцеллюлитный массаж со спец. маслами. 0351-3743761, 0179-1485740.

• ТранSPORTные услуги. 0351-8211126

• Профессиональная видеосъемка любых событий. 0351-82106-39

• Помощь в ремонте телевизора, аудио-, видеоаппаратуры. 0351-4467718, 0179-9838243. Эдуард

• Консультации по приему телепрограмм стран СНГ и установке спутниковых антенн, справки: 0351-4904561



PFOTENHAUERSTR. 45, 01307 DRESDEN

Дорогие наши покупатели!  
На этой неделе мы предлагаем вам:

Баклажаны жареные  
в томатном соусе, 480 г \_\_\_\_\_ **0,99 €**

Капуста  
с рисом и овощами, 480 г \_\_\_\_\_ **0,99 €**

Лимонады различных сортов, 3 л.  
1 бут. \_\_\_\_\_ **1,50 €**  
6 бут. \_\_\_\_\_ **7,00 €**

Шоколадные конфеты  
«Рузанна», «Ананасные»,  
«Замоскворечье» и др., 1 кг. ~~9,99 €~~ **7,99 €**

До встречи!

Ваш Rusmarkt  
www.rusmarkt.info

Pfotenhauerstr. 45 | E.-Thelmann Str. 21 | Dresdner Str. 48  
01307 Dresden | 01809 Heidenau | 01640 Coswig

Все магазины работают:  
пн.-суб. с 9.00 до 19.00



ТРЕБУЮТСЯ  
МЕДСЕСТРЫ

0174 9907496

РЕАБИЛИТАЦИОННЫЙ ЦЕНТР · КАБИНЕТ ФИЗИОТЕРАПИИ

MED VED

ВСЕ ВИДЫ ЛЕЧЕНИЯ

НОВОЕ! Каждый вторник и четверг с 17:00 до 18:00  
Оздоровительная гимнастика для позвоночника.

Бесплатно! Без направлений!

Maxstraße 6 · 01067 Dresden · Tel. 0351- 484 35 05

· РАБОТА  
· ПРАКТИКА

Редакция газеты «Meine Zeitung»  
приглашает на работу  
рекламных агентов.

Приглашаем к сотрудничеству всех,  
желающих опубликовать фотографии,  
рисунки, очерки, заметки, юморески,  
кроссворды и т.д.



0351- 8048059  
0179- 2977632

ПРОБЛЕМЫ С ЗУБАМИ?

НОВЫЙ  
СТОМАТОЛОГИЧЕСКИЙ  
ПРАКСИС  
В ДРЕЗДЕНЕ

предлагает любые услуги в области стоматологии:

· ЛЕЧЕНИЕ · ПРОТЕЗИРОВАНИЕ  
· ИМПЛАНТИРОВАНИЕ  
· ОТБЕЛИВАНИЕ · ОРТОДОНТИЯ  
· ПРОФЕССИОНАЛЬНАЯ ЧИСТКА

на самом современном оборудовании.  
Консультации на русском и немецком.  
Мы ждем вас:

на самом современном оборудовании.  
Консультации на русском и немецком.  
Мы ждем вас:

Кaitzer Str. 19  
01069 Dresden  
Тел. 0351 - 41 74 931

пн.-пт.: 8.00 - 21.00  
субб.: 8.00 - 12.00



## КОРОТКИЕ НОВОСТИ

5 августа в зале Lichthof Дрезденской ратуши состоялось торжественное открытие выставки «Народ в пути. История и современность немцев из России» и экспозиции «История немцев Санкт-Петербурга». При стечении около 200 гостей выставку открыли обер-бургомистр Дрездена Helma Orosz и Генеральный Консул России в Лейпциге Геннадий Голуб. В своей речи обер-бургомистр сделала акцент на своевременности выставки об истории немцев-переселенцев (после недавнего злостного инцидента с убийством мусульманской женщины переселенцем с Урала). Генконсул РФ Голуб ограничился речью о взаимопроникновении и взаимообогащении немецкой и русской культур. Выставка «Народ в пути» рассказывает о судьбах немцев в России а также об интеграции в современное немецкое общество людей, переселившихся в Германию. Презентацию данной выставки на федеральном уровне осуществляет общественное объединение «Землячество немцев из России» при поддержке МВД Германии и Федерального ведомства по миграции и беженцам. А экспозицией «История немцев Санкт-Петербурга» выставка дополнена по инициативе Немецко-русского института культуры (Дрезден). 27 плакатов повествуют о том весомом вкладе, который внесли выходцы из Германии в политическое, промышленное и культурное развитие Северной столицы со времён Екатерины Великой. Немецко-русский институт культуры представил копию одноимённой выставки, созданной при финансовой помощи МИД ФРГ и экспонируемой на постоянной основе в Петрикирке в Санкт-Петербурге. Ранее лишь узкому кругу специалистов было известно о судьбах немцев – жителей блокадного Ленинграда: о немцах, сражавшихся на фронте и ковавших победу в тылу. Как и о прочих малоизученных фактах, ломающих многие привычные стереотипы, сложившиеся вокруг истории российских немцев. Выставка в дрезденской ратуше будет открыта по 21 августа, вход бесплатный. Кроме того, 18 августа в 18.00 в том же зале Lichthof состоится вечер встреч. В программе - экскурсии по выставкам, показ фильмов, выступления музыкальных и танцевальных групп из Дрездена и Вайсвассера с участием как переселенцев, так и коренных дрезденцев.

Творческий центр «OMNIBUS» (который, напомним, является проектом ZMO - регионального объединения Дрезден) начинает новый учебный год. Желающие – взрослые и дети – могут уже сегодня присоединяться к кружкам и группам «OMNIBUSa». Информация

и расписание работы кружков имеются на сайте креативного центра: [www.omnibus.usoz.de](http://www.omnibus.usoz.de). Запись ведётся также по телефонам: 0351-2063647 (бюро), 0160-6763753 (Ирина) и 0176-64699303 (Виктория)

По данным министерства образования Саксонии, 31400 саксонских детей пошло этим летом в первый класс. Это на 1,5% больше, чем в прошлом году. 90% первоклассников поступили в государственные начальные школы, остальные 10% - в школы для особо одаренных детей, частные и антропософские школы. Обычай вручать первокласснику в первый школьный день подарок в виде большого красочного конуса из картона со сладостями (Zuckertüte) существует в Германии с 19 века. До нас дошло сообщение, датированное 1817 годом: «Один первоклассник из г. Йены получил огромный кулек конфет». Из Тюрингии и Саксонии новый обычай постепенно распространился на всю остальную Германию, на Австрию и немецкоязычную Швейцарию. В 1910 году August Nestler впервые наладил в Саксонии выпуск кулечков-подарков. Дети верили преданию, что в школьном подвале растет дерево, с которого учитель срывает конфеты и дарит их послушным ученикам. Об этом рассказывалось в «Zuckertütenbuch» - книге для первоклашек, которая издавалась с 1852 года. Наполняли конус родители или крестные первоклассника, затем сдавали учителю, а уж он вручал подарок ребенку в первый школьный день. Содержание кулечка зависело от благосостояния семьи. В богатых семьях упор делался на сласти, а детям из семей победнее клали в конус практические вещи, например, пару сапог и кепку, плюс немного сладостей. Сегодня красочные конусы можно заблаговременно купить в магазине. Для любого первоклассника это приятный и даже обязательный сюрприз. А вот со сладостями не стоит перебарщивать: лучше меньше, да лучше.

14 августа в Ostragehege открылась третья международная выставка современного искусства Ostrale 2009. Первая Ostrale, прошедшая в 2007 году, длилась всего три дня, успев собрать 4.000 посетителей. На следующий год за десять дней на ней побывало 8.500 человек. В этом году она продлится три недели, - в два раза дольше, чем в прошлом году. И хотя участников в этом году насчитывается меньше, чем в прошлом – «всего» 258, - однако устроители и на этот раз обещают много интересного. «Наша задача – соблазнить зрителя, увлечь его вначале уже знакомыми образами, чтобы затем

преподнести ему нечто новое и необычное», - объясняет бессменная руководитель проекта Andrea Hilger. Как художник-декоратор, танцовщица и хореограф, она любит движение и взаимопроникновение искусств. Поэтому по выходным дням для посетителей выставки подготовлены программы, сочетающие в себе театр, танец и инсталляции. То, что при этом ни на одной из площадок выставки (а их 9) нет сцены, Hilger считает не минусом, а плюсом: пространство должно активно участвовать в действии. Того же мнения придерживается и другой организатор Ostrale'09, Torsten Rommel: «Наслаждаться искусством в стерильном помещении можно где-нибудь в другом месте, но не у нас!»

На нынешней выставке посетителей ожидает сюрприз. На холме между Magdeburger Strasse и Flutrinne вырос... античный храм. Но, в отличие от своих греческих предшественников, этот храм - не каменное строение на века, а сооружение из дерева и деревянных поддонов - Europaletten. Идея проекта принадлежит студенту архитектурного факультета TU Dresden Mattias'y Korntheur'y. Он назвал свое произведение „Den Erbauern” (строителям), подчёркивая этим, что храм посвящен не богам: строители своим трудом сами воздвигают себе памятники. Размеры храма - 8 x 6 x 5 метров. Храм имеет ночную подсветку.

Выставка открыта до 6 сентября со вторника по четверг с 11 до 16 час., во пятницу и субботу - с 14 до 22 час., в воскресенье - с 11 до 20 часов.

Пока не начался новый сезон в дрезденском театре оперы и балета (Semperoper), реставрируется бронзовая квадрига с Дионисом и Ариадной на портале здания - творение скульптора Иоганнеса Шиллинга 1877 года. Время оставило свои следы на божественной паре, управляющей колесницей, запряженной четырьмя пантерами. Руководитель SIB Dresden (Саксонского государственного управления по недвижимости и строительству) делится своими планами: «Сначала следует устранить коррозию и проверить надежность крепления всех узлов, затем последует осторожная чистка. Места на поверхности скульптур, поврежденные точечной коррозией, будут залатаны новым материалом. В заключение специалисты произведут консервацию воском». Реставрация квадриги будет завершена в октябре. Она обойдется земле Саксония в 300.000 евро. Одновременно будет обновлена крыша верхнего кругового фойе и заменены входные двери в Semperoper.

## УЧАСТВУЙТЕ, ПОСЕТИТЕ, ПОСМОТРИТЕ: НА ЭТОЙ НЕДЕЛЕ В ДРЕЗДЕНЕ

**Литературный киновечер** объединения KfW, посвященный драматургу **Gerhard'y Hauptmann'y**. Отрывки кинокомедии «Бобровая шуба». Модератор – Dr. Uta Baum.

**18 августа**, 16.00. Еврейская община Дрездена (Hasenberg 1, 2-й этаж, Terrassenzimmer). Справки на вахте и по тел.: 0351-5633169

**Вечер встреч** на выставке «Народ в пути. История и современность немцев из России» и «История немцев Санкт-Петербурга». Экскурсии, показ фильмов, выступления музыкальных и танцевальных групп Дрездена и Вайсвассера.

**18 августа**, 18.00. Rathaus (Doktor-Külz-Ring 19, Lichthof). Вход бесплатный. Справки: 0351-4880 (ратуша), 0351 - 8014160 (Немецко-русский институт культуры)

**Поход** туристского клуба «IGW-Omnibus». Маршрут: Bad Schandau (поездом) - Lichtenhainer - водопад на Kirnizschalbahn - Affensteine - Schmilka (пешком, протяженность маршрута 14 км) - Dresden (поездом).

**22 августа**. Сбор в 8.45 на главном вокзале (Hauptbahnhof) у DB Reisezentrum. Справки: 0351-4526615 (Григорий Цыпин). Участие бесплатное, проезд за свой счет. Обувь походная. Взять с собой провиант

Русский культурный **радиоальманах «Северная звезда»** на ColoRadio. Авторы и ведущие – А. Райхерт и Т. Вернер.

**22 августа**, 20.00-22.00. На частотах 98,4 и 99,3 MHz или LiveStream MP3 в интернете: [www.coloradio.org](http://www.coloradio.org)

**В православной церкви:** **18 августа**, 17.00 - Всенощная; **19 августа**, 10.00 - Литургия: Преображение Господне; **22 августа**, 17.00 - Всенощная; **23 августа**, 10.00 – Литургия. **По средам** в 17.00 - чтение акафиста, если не указано другого богослужения.

Храм преп. Симеона Дивногогора (Fritz-Löffler-Str. 19). Справки: 0351-4719414. Настоятель: прот. Георгий Давыдов

**Выставка «Volk auf dem Weg»:** История и современность немцев из России, история немцев в Санкт-Петербурге.

Rathaus (Lichthof). **Выставка открыта до 21 августа** с 9.00-18.00. Вход свободный. Справки: 0351-8014160. Организаторы: Landesmannschaft der Deutschen aus Russland e. V. и Немецко-русский Институт культуры

**Фотовыставка** о III Международной летней театральной школе (июнь 2009, Звенигород), организованной СТД РФ.

Фойе радиостанции coloRadio (Jordanstr. 5, HH). Справки: 0351-32054710 (бюро)

**Выставка «Dresden: Stein.Wasser. Mensch»** Геннадия Васильева (живопись).

Большой зал Еврейской общины (Hasenberg 1). Справки в фойе и по тел.: 0351-5633169. Выставка **открыта до 12 сентября**: пн.-чт. 12.00-18.00, вс. 13.00-18.00

**Выставка «Wasser-Schafften»:** живопись Геннадия Васильева.

DREWAG-Treff, World-Trade-Center (Freiberger Str./Ammonstr.). Вход свободный. **Выставка открыта до 28 августа**. Справки: 0351-86-04777

**Выставка «Образы»** Michelle Mohn (Россия). Живопись и графика в манере модернизма и символизма.

Deutsch - Russisches Kulturinstitut e.V., (Zittauer Str.29). Выставка открыта **до конца августа**. Вход свободный. Справки: 0351-8014160

**Выставка художника Валерия Багдасара** (живопись)

Kreativzentrum OMNIBUS (Bremerstr. 65, здание Stilhaus, 4 этаж). Выставка **открыта до середины сентября**. Вход бесплатный. Справки: 0351-2063646

## ВАША РЕКЛАМА В НАШЕЙ ГАЗЕТЕ

стоимостью от 1,- €:

0351-8048059  
0179-2977632



ANTEA  
BESTATTUNGEN



## ВСЕ ВИДЫ РИТУАЛЬНЫХ УСЛУГ

С СОБЛЮДЕНИЕМ ЛЮБЫХ  
РЕЛИГИОЗНЫХ И СВЕТСКИХ  
ТРАДИЦИЙ

В ТРУДНУЮ МИНУТУ ГОРЯ И СКОРБИ  
МЫ ГОТОВЫ ПОМОЧЬ ВАМ  
ДНЕМ И НОЧЬЮ.

Один телефонный звонок -  
и мы будем у вас с помощью или советом.

Говорить можно по-русски и по-немецки.

ДРЕЗДЕН:

Telefon:

0351-210 48 85

0351-326 38 94

0176-22970538

Говорим по-русски

Gompitzer Str. 29

01157 Dresden

Telefon:

0351- 42 999 42

0172 - 371 0 371

[www.antea.de](http://www.antea.de)